



انتشارات میلوفر

# محمد علی سپانلو

## تعلق و تماشا

منتخب نقدهای ادبی، گزارش‌ها، مصاحبه‌ها و ...



سپانلو در این کتاب از نخستین برخوردهای قلمی خود با ادبیات و هنر معاصرش از نوجوانی تا روزگار میان‌سالی نمونه‌هایی آورده است. چنان‌که خود اشاره می‌کند بخشی از یادداشت‌ها و مقالات پیرامون مهم‌ترین حوادث ادبی و هنری دوران خاصی از حیات کشورمان و بخش دیگری تماشای رویدادها و البته عکس‌عمل‌های او نسبت به آنهاست.

نقدهای او درباره شعر «مرگ ناصری» شاملو و مقاله‌ی گلشیری با موضوع شاعری و نیز بررسی قدیمی‌ترین یادداشت‌های یک موبد زرتشتی که از زمان یزدگرد سوم بهجا مانده و بحث گروهی از بزرگان ادب ایران حول شعرش، خواندنی است.

به این مجموعه بیافزاییم گزارش دیدارها و مصاحبه‌های او را با آگاتا کریستی، لویی آراگون، و نیز ملاقات مشهورش با خورخه لوئیس بورخس که به سبک خود بورخس نگاشته شده است.

دنباله‌ی نوشته‌های سپانلو، یعنی در واقع جلد دوم این کتاب، با عنوان دیده‌بان خوابزده توسط انتشارات نیلوفر در سال ۱۳۹۲ به چاپ رسیده است.



۲۴۰۰۰ تومان

# تعلّق و تماشا

منتخّب نقدّهای ادبی، گزارش‌ها، مصاحبه‌ها و...

محمد علی سپانلو



سرشناسه	: سیانلو، محمد علی، ۱۳۱۹-
عنوان و نام پدیدآور	: تعلق و تماشا/محمد علی سیانلو.
مشخصات نشر	: تهران: نیلوفر، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری	: ص. ۴۰۰، ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.
شاپک	: ۹۷۸۹۶۴۴۴۸۶۳۰۲.
وضعیت فهرست‌نویسی	: قبیلا
یادداشت	: چاپ قلی: نشر قطره، ۱۳۷۹ (۳۳۴ ص).
یادداشت	: چاپ دوم.
موضوع	: ادبیات فارسی -- قرن ۱۴ -- تاریخ و نقد
موضوع	: مقاله‌های فارسی -- ۱۴
موضوع	: ادبیات فارسی -- کتاب‌های نقد شده
ردیبلدی کنگره	: PIR۳۵۲۶/۲۷۱۳۹۳
ردیبلدی دیجیتی	: ۸۰۰/۰۹۰۶
شاره کتابشناسی ملی	: ۳۷۰۹۰۸۰



خطابات نیلوفر خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، تلفن: ۶۶۴۶۱۱۱۷

## محمد علی سیانلو تعلق و تماشا

حروفچین: حمید سناجیان

چاپ اول: ۱۳۷۹

چاپ دوم: زمستان ۱۳۹۳

(چاپ اول انتشارات نیلوفر)

چاپ دیبا

شارگان: ۱۱۰۰ نسخه

حق چاپ محفوظ است

[www.behanbook.ir](http://www.behanbook.ir)

## فهرست

۹	این کتاب.....
	پیرامون ادبیات
۱۳	مردی برای تمام فصل‌های ما .....
۱۸	مرد امروز، مرد همیشه .....
۳۹	بهترین کتاب سال .....
۴۳	نظری به چهار کتاب .....
۶۵	گزارشی از داستان نویسی یک ساله انقلاب .....
۷۰	مشکل روانی در بررسی تاریخی .....
۷۷	چهره ننگین یک دژیم .....
۸۱	فاجعه کریستف شاه .....
۸۴	دامی برای اشباح .....
۸۹	اظاهر در آینه‌ها .....
۹۲	زندگی نامه یک نویسنده فوق العاده .....
۹۴	دوران باستان .....
۱۰۲	نمایشنامه دردناک «اوپنهایمر» .....
۱۰۷	چهره مردمی ستارخان در بلوای تبریز .....
۱۱۲	تپاز .....
۱۱۷	آخوندزاده و زمانه‌اش .....
۱۲۰	ادب فارسی در کشکول دراویش .....
۱۲۵	برشت وارداتی .....
۱۲۹	نیشخند ایرانی .....
۱۳۳	گذری بر ویرانه‌های مدور .....
۱۳۷	اهمیت انتخاب موضوع .....
۱۳۹	هزار و یک شب .....

## در شعر و شاعری

۱۰۷	آتشکده خاموش
۱۶۱	میعاد در لجن
۱۶۳	دو یادداشت
۱۶۷	در گفتگوی مشایی
۱۷۰	شعر اقلیمی
۱۷۵	ترجمه لوکس
۱۷۸	نوآوری در شعر
۱۸۱	از جوانی تا دانستگی
۱۸۵	غزل معاصر، محضر زیبا
۱۸۹	کشوری دیدم که جز لعنت در آن کشور نبود
۱۹۰	مصیبیتی زیر آفتاب
۲۰۵	چند تذکر برای شاعر جوان
۲۱۲	از چشم ابونواس
۲۱۵	چهره عبوس و تودار یک ادیب نوپرداز
۲۱۸	شاعرهای که به زبان خارجی می‌نویسد!
۲۲۳	فروغ فرخزاد، یک اسطوره
۲۲۵	در یک مناظره
۲۲۹	تفسیر یک شعر
۲۳۳	شاعری با چند سبک
۲۴۰	فردوسی و داستان کاوه آهنگر
۲۴۷	باز هم درباره «مرگ آقای ناصری»
۲۵۸	در نکوهشِ سکوتِ الکن

## تماشا

۲۷۷	ضدگزارش!
۲۸۱	در خانه دوست

دوغ وحدت و انسان شرقی، مستشرق مآب؟!	۲۸۶
رئالیسم سفارشی	۲۸۹
مسئله رئالیسم	۲۹۱
بازنویسی لحظات سفر	۲۹۳
فراموشی ناپذیر	۳۰۴
عویضه!	۳۰۹
تهران بانو	۳۱۲
تو رامن چشم در راهم	۳۲۴
ادبیات داستانی در دوران رضاشاه	۳۲۸
خاطرات ورز، پسر فرشید	۳۳۴

#### مصاحبه‌ها

ملکه جنایت	۳۴۷
دیدار با لویی آراگون	۳۵۲
مرابی از بورخس	۳۵۶
گفت‌وگوی جمعی	۳۵۷

فهرست آثار م.ع. سپانلو ۳۹۷



## این کتاب

مجموعه‌ای است منتخب از مقالات، گزارش‌ها و یادداشت‌هایی که طی بیش از سده‌هه پیرامون اموری که به نحوی به ادب و فرهنگ هر دوران مربوط می‌شد، یا از گرایش‌های هنری و حتی خصلت‌های اخلاقی رایج نشان دارد، نگاشته‌ام. نخستین مقاله راجع است به کتاب شعر «آتشکده خاموش» اثر منوچهر شیبانی در ۱۳۴۳، و آخرين نوشته‌ها حاوی مباحث پیرامون شعر و داستان و نیز مقاله «تهران‌بانو» در سالیان اخیر؛ برگ‌های سرگذشتی که گاه گواهی است، گاه تماشا و گاه درگیری.

همچنان که دیده خواهد شد این نوشته‌ها که بیشترشان طی این چند دهه در مجله فردوسی، روزنامه اطلاعات، مجله آدینه و چندین نشریه دیگر به چاپ رسیده است، زیر چهار سرفصل قرار گرفته‌اند:

– در «پیرامون ادبیات» برخی از کتاب‌های قصه و داستان، یا چهره‌هایی از نویسنده‌گان معاصر موضوع بحث‌اند؛ اغلب به نیت بررسی و نقد، یا به شکل گونه‌ای یادآوری به معاصران و شاید آیندگان.

– نوشته‌هایی که زیر عنوان «در شعر و شاعری» گرد آمده است نیز با انگیزه‌ای همسان تحریر شده است، درباره آثار شعری یا شاعرانی که در سال‌های دور و نزدیک مطرح بوده‌اند؛ یا بعدها ارج و حرمت بیشتری یافته‌اند. در این فصل سایه‌ای از مباحث و مناقشات عصری را، که مایه اشتغال خاطر روشنفکران بوده است، باز می‌یابیم. به هر جهت هر دو فصل، با جنبه‌های جدلی‌شان که تأیید می‌کند یا خُرد می‌گیرد، دریافتی از آن حال و هوا را به خواننده‌ای که نسبت به حساسیت‌های ادواری در محیط‌های به‌اصطلاح

- فکری ما کنچکاو باشد، منتقل می‌کند؛ یا امیدوارم که منتقل کند.
- در فصل «تماشا» که دربر گیرنده نوشهای پراکنده است یادداشت‌هایی هست پیرامون برخی مسائل ادبی گذشته، فرایافت‌های کلی، و نیز دیدارها و خاطراتی که امیدوارم در طرح تصویر دوران‌ها نقشی داشته باشد.
- در بخش «مصاحبه‌ها» به عنوان مصاحبه‌گر گفت‌وگوهایی هست با آگاتاکریستی و لویی آراغون و تماسایی کوتاه از بورخس. اما به عنوان مصاحبه‌شونده، از آنجا که کارنامه صاحب این قلم رقمی نزدیک به پنجاه گفت‌وگو را – اعم از تکبی و شفاهی – به یاد می‌آورد، البته جمع‌آوری آن‌ها به درازا می‌کشید، به علاوه گزینش و حتی تنظیم نکات اصلی آن‌ها کتابی جداگانه می‌طلبید. پس مصاحبه‌ای دراز را نقل می‌کنم که تاکنون منتشر نشده است. یک امتیاز این مصاحبه شاید در آن باشد که در میان پرسنل‌گان چهره‌های مطرحی از ادب و هنر معاصر به چشم می‌خورند؛ که شاید برای خوانندگان جاذبه دیگری پدید آورد.
- تاریخ‌هایی که پای هر مطلب آمده، اغلب موقع چاپ آن در نشریات و به ندرت تاریخ نگارش است که به هرحال از هم دور نیستند. ولی در مواردی نظم زمانی رابه خاطر نوعی نظم فنی، یعنی نزدیکی مضامین به یکدیگر، بهم زدهام. چنین است گزارش فشرده‌ای از برخی اتفاقات یا گرایش‌ها که گاه به آن متعلق و متعهد بوده‌ام، و گاه تماشاگروار از پنجره نیمه‌باز خود بر آن‌ها نگریسته‌ام. اما یک نکته را یادآور شوم: در همه موارد به حکم وجودان و دریافت شخصی خود داوری کرده‌ام، نه ملاحظات مدهای روزگار، به همین دلیل به خلاف عرف جاری، از عقاید گذشته خود شرمنده نیستم، دست‌کم آن‌ها را ساده‌لوحانه یا مغرضانه و از سر سیاسی‌بازی یا ذوق‌زدگی نمی‌بینم.
- در فرجام شاید ارزش نسبی کار در یادآوری فراموش شده‌ها باشد. مارسل پروست می‌نویسد: هر کتاب گورستان بزرگی است که نام بیشتر گورهایش محو شده و دیگر خوانده نمی‌شود.

محمد علی سپانلو

شهریور ۱۳۷۸

# پیرامون ادبیات



## مردی برای تمام فصل‌های ما

سی سال پس از مرگ، جلال و جذبه دهخدا به گونه روزافروزی بالا رفته و اینک افسانه دیرپایی از او در ذهن ملت مانده است. ملتی که شاید آن‌طور که بوده او را نشناسد، اما با احترام و تقdis، اسفار بلندپایه لغت‌نامه‌اش را در قفسه‌ها تماشا می‌کند و چون استخوان‌های بازمانده از پیکره‌ای پیش از تاریخ با شگفتی و شوق به دیگران نشان می‌دهد.

دهخدا از همان آغاز زندگی اجتماعی و در دوره جوانی در صفت نخست اندیشه و روحیه نوین جا داشت. مردی آزادی‌خواه و معتقد به روشنایی و عصر طلایی که در زمینهٔ نثرنویسی با «چرند و پرند» پیشتاز سادگی و صلات و ضربت روزنامه‌نگارانه بود، و همزمان با اشعاری پراکنده (مثلًاً قطعه «یاد آرز شمع مرده») از دید برخی محققان و مورخان ادبی از پیشتازان شعر نو به شمار آمد. مردی که پس از ضریبهٔ هول انگیز ضدانقلاب (استبداد صغیر) و وحشتی که به قول یکی از شاهدان (حسن تقی‌زاده) یک‌شبه موی او را سفید کرد به ساحل امن آمد و در دوران دیکتاتوری رضاشاهی به کار جمع‌آوری امثال و حکم عامیانه و پژوهش در کتب قدیمی و کندوکاو در اقیانوس واژه‌ها پرداخت، و سرانجام چون ادای فریضه‌ای و برآمد پیمانی لغتنامه بزرگ را تألیف کرد، و اکنون، سی سال پس از مرگش او را هر گروه و طبقه و هر سلیقه و مکتبی به سبک و سیاق خود می‌پسندد، و در اکثر فصول ادب فارسی، در نظم و نثر، در روزنامه‌نگاری و طنزنویسی و فرهنگ توده و لغتشناسی او را به پیشوایی می‌ستایند؛ که او مردی برای تمام فصل‌های ماست، که هم‌اکنون مرشدی و مرجعیت او را در اساطیر فرهنگ معاصر خود می‌بینیم که اگر

مترجمی موفق می‌خواهد به عنوان میوه عمر خود و کاری یادمان لغتنامه بنویسد و اگر شاعری سرشناس، بیشتر تلاش سالیان اخیر خود را صرف گردآوری کتاب کوچه می‌کند، و اگر سخنور دانش پژوهی که خود مورد تقلید است از او به عنوان نمودگار و الگوی تقلید نقل قول می‌کند، و بسیاری اگرهای دیگر، می‌بینیم که چگونه پیکره دهخدا در افق منش تاریخی هر مرد موفق فرهنگ و ادب ما طالع شده است.

و حال در این تجلیل خاطره و احترام‌نگاری، وجود گوناگون کارهای این مرد شکفت‌انگیز را (که صفت «علامه» در حق او فقط تعارف نیست) به اختصار می‌نگریم که موجد تجدید فخر و اهتزاز خاطر هموطنان و همزمبانان اوست، و گرنه این گونه و جیزه‌های نه چیزی بر او می‌افزاید و نه از او می‌کاهد.

۱. در آغاز جوانی اشعار فکاهی که با استفاده از زبان کوچه و بازار می‌سازد و در روزنامه صور اسرافیل منتشر می‌کند در مردمی که می‌خواستند به حقوق خویش آشنا شوند و آن حقوقی را که می‌شناختند شیفت‌هوار می‌پرستیدند، بسیار مؤثر می‌افتد. در کنار نسیم شمال (سید اشرف‌الدین) در ساختن شعر فکاهی و سیاسی عامه‌پسند، دهخدا (دخو) از پیشنازان ادبیات فارسی است. شاعری دهخدا جسته و گریخته در مراحل دیگر زندگی او نیز ادامه دارد، طوری که می‌توان شعرهای این مرد دانشی را که هم پژوهندۀ بود و هم هنرمند به دو گروه تفکیک کرد: گروه اول اشعاری که در اوج مبارزات سیاسی در حوزه مشروطیت نوشته که حاوی جنبه خطابی نیرومند و طنزی کوبنده است؛ گروه دوم اشعاری که در دوران طولانی کار تحقیق، در سنین میانی و پسین عمر و گویی برای تغییر ذائقه ساخته؛ اما در همین اشعار نیز مهارت و استادی مردمی لغتشناسی و آشنا به تاریخ پود کلام و عبارات فارسی، که در عین حال می‌توانست یکی از پیشوایان شعر نو شود، به روشنی آشکار است.

اما از همه جالب‌تر این که به نظر می‌آید دهخدا بسیاری از اشعار این دوره دوم نظیر «آب دندان بک»، «خیز و خرخر» و «در چنگ دزدان» را، ضمن آن که حکایاتی مليح را با مهارت به نظم درآورده، بیشتر به قصد ثبت و ضبط لغات مهجور اما کارآیندی که در حین پژوهش می‌یافته سراییده است و در واقع برای فرهنگ‌نویسان بعدی «شاهد مثال» آفریده است.

۲. در همان روزنامه صور اسرافیل، دهخدا با استفاده از زیان ساده و روان مردم و کاربرد تعابیر و امثال عامه، سلسله مقالات چرندوپرند را نوشت که بهزودی به صورت الگو درآمد و اثر شدیدی بر طنزنویسان بعدی گذاشت. دهخدا نشان داد که در یک مبارزة سیاسی چقدر قلم هجو و طنز، در رسوا ساختن بینادهای متناقض موجود، موفق تراز قلم چد است؛ تا بدان جا که استبدادیان و مرتتعان روزنامه صور اسرافیل را بزرگ‌ترین خصم خود می‌شمردند و چون فرستی به دست آوردند به سرکوب و قتل نویستندگان آن برآمدند و می‌دانیم که چگونه «جهانگیرخان» شهید شد و علی اکبرخان دهخدا جان بهدر برد.
۳. چون آبها از آسیاب افتاد و دوران رخوت‌انگیز دیکتاتوری بیست‌ساله چیره گردید دهخدا یکسر به کار تحقیق پرداخت. در این زمینه نخست باید از حواشی هوشمندانه او بر چند کتاب شعر، از جمله دیوان ناصر خسرو، دیوان سید حسن غزنوی و دیوان منوچهری دامغانی نام برد. به نظر من آنچه در این حواشی از همه گیراتر آمده، نبوغ دهخداست در این که حدس بزنده فلان کلمه ناخوانا یا مبهم که از زیر قلم کاتب چند قرن پیش در اصل چه بوده است. می‌دانیم که نسخه برداران قدیم اغلب سواد درک مطلبی را که رونوشت می‌کردند نداشتند، کلماتی را نقاشی می‌کردند، سرکچه‌ها و نقطه‌ها را درست زیر و بالای حروف قرار نمی‌دادند یا می‌انداختند، بنابراین یک کلمه می‌توانست چند جور یک مصوع را با عوض کردن جای چند نقطه یا افروden و کاستن دندانهای جور دیگر خوانده که معنای اصلی آن از زیر غبار آشتفتگی و ابهام بس درخشنان بیرون زده است. و من قدرت ادراک و اکتشافی بدین پایه در معاصران او نیافتام.
۴. جمع‌آوری امثال و حکم که دهخدا نخستین ایرانی بود که به‌طور جدی بدان پرداخت؛ خدمتی است شناخته‌تر از آن که جز اشاره‌ای را در اینجا بشاید. اما لازم به یادآوری است که این کار در واقع نتیجه نثرنویسی سابق او و مقدمهٔ تدوین لغتنامه بزرگ بود.
۵. لغتنامه که عملاً بیست سال آخر زندگی او را تا آخرین دقایقش به خود اختصاص داد همان‌طور که می‌دانند دستمایه‌ای غنی است که هر پژوهندۀ‌ای یا

هر فرهنگنویسی که با زبان فارسی سروکار دارد از رجوع به آن ناگزیر است. دهخدا برای رهروان بعدی راهی بلند و عمیق گشوده تا در شناخت تاریخ تحول و تکامل زبان تاریخی پارسی مجاهده کنند. «لغت‌نامه دهخدا» فرهنگ‌نامه عادی نیست، در واقع سرگذشت واژه‌هاست، واژه‌هایی از همه دست، از فارسی و زبان‌هایی که با فارسی در دادوستد بوده‌اند؛ و در تدوین این مجموعه زنده، در علامه فقید عنادی از آن دست که مثلاً برخی از محققان بالغات «بی‌اصل و نسب» یا مثلاً «دساتیر» دارند دیده نمی‌شود. در این فرصت این اشاره پر ببراه نیست که: از زمان شادروان استاد پورداورود، تا مثلاً آخرین مصحح فلان کتاب فارسی ساخت هند، جنگی پُر تعصب و خشمگین بالغات برساخته ایرانیان مقیم هند در قرن پیش، که به نام «دساتیر» معروف است، به شکلی ناموجه ادامه دارد. غالب «استادان اصولی» ما توجه نکرده‌اند که هر ملتی احتیاجات نوین زبانی خویش را به هر صورت وضع و خلق و البته جعل می‌کند و ساخته‌شدن مدام لغات و تعبیر عامیانه شاهد آن مدعاست.

دویست سال پیش، در آغاز شکل‌گیری اندیشه‌های «ملیت ایرانی» که خود عصای دست انقلاب آزادی‌خواهی و مردم‌گرایی مشروطیت شد، نیازی عظیم به لغات «پارسی سره» حس می‌شد که کتب قدیمی از جمله شاهنامه یارای برآوردن تمامی آن را نداشت. ناگزیر در هندوستان فرقه‌هایی ایرانی نژاد، در هوایی جادویی و سحرشده، با نام‌هایی برساخته الهام‌های فوری، تاریخ‌ها و افسانه‌ها و دین‌ها و سنت‌ها ساختند و آن کلمات را وضع کردند. نیاز متقابل مردم ایران نیز بخشی از آن واژه‌ها را در خود پذیرفت، پستید و به کار برد و استعمال آن در زبان هم امروز مانشان می‌دهد که آن استادان اصولی در مخالفت با تمامی این لغات لجاجت بی‌جا کرده‌اند؛ زیرا به نظر ما آن فرقه‌های جعلی (مه‌آبادیان و هوشنگیان و آذرکیوانیان و غیره) را در واقع احساس و احتیاجی دسته‌جمعی خلق کرده است، همان که یونگ در نظریه معروفش «آرک تیپ» نامیده است.

۶. دهخدا در میان آخرین دستنوشته‌هایی که شعرهای عاشقانه پیرانه‌سر اوست در سال ۱۳۳۴ درمی‌گذرد و آن دل دریایی از تلاطم باز می‌ماند.

اکنون آیا سی سال از مرگ او گذشته است؟ خود او می‌گوید:

مرگ هرگز برای ماضی نیست

مرگ از بهر حال و آینده است

حال و آینده را توان کشتن

لیک بُگذشته تا ابد زنده است

آن جوان آتشین خو، آن نیزهور خستگی ناپذیر دوران مشروطه، آن محقق میانه‌سال عهد دیکتاتوری که نیشخندی بی‌اعتنا بر لب دارد، آن نامزد گرانقدر ریاست جمهوری حکومت ملی، و آن نویسنده کهن سال سرگذشت واژه‌ها که خود به تمامی به شکل واژه‌ای مقدس درآمده است، اکنون در همه مظاهر فرهنگ امروز ما زندگی می‌کند و یکصد و شش سال دارد.

## مرد امروز، مرد همیشه

### کودکی

برای محمد مسعود هنوز زندگی نامه مرتباً تدوین نشده است. در پژوهش‌هایی هم که درباره او صورت گرفته و در صدھا مقاله و یادداشت که بهویژه پیرامون اسوار مرگ او نوشته‌اند اغلب به حدس و گمان و شگردهای روزنامه‌نگاری اکتفا شده است. بنابرای ناچاریم در همین مختصر نیز یکبار دیگر در زوایای تاریک سرگذشت این داستان‌نویس و روزنامه‌نگار پرآوازه و جسور ایرانی جست‌وجو کنیم تا تصویری از زندگی او به دست آوریم. خوشبختانه پنج رمانی که مسعود نوشته اغلب اشارات مستقیمی به زندگی او دارد.

این رمان‌ها عبارتند از *تفریحات شب* [سال ۱۳۱۱ هجری شمسی] در تلاش *معاشر* [۱۳۱۲] اشرف مخلوقات [۱۳۱۳] گل‌هایی که در جهنم می‌رویند [۱۳۲۳] بهار عمر [۱۳۲۴]

بهار عمر، داستان کودکی مسعود است در شهری که نام نمی‌برد ولی از آنجا که یکبار آن را «شهر کوچکی که مرکز تقدس و زهد است.» [ص ۱۰۹، بهار عمر] توصیف می‌کند و سایر امارات و نشانی‌ها مسلماً این شهر قم است.

بهار عمر را مسعود درباره کودکی و نوجوانی خویش نوشته است. محمد خردسال با پدری مذهبی و مادری زحمتکش در این شهر که ظاهراً مولد اوست زندگی می‌کند. دورترین خاطراتی که نقل می‌کند درباره بروز بیماری و بیا و قحطی در سراسر شهر است که قدرت توصیف او را می‌نمایاند:

«عله اموات روزبه روز رو به فزوئی بود.

از در منزل تا مدرسه روزی نبود که چشمم چندین نعش عربان که از دهانشان خونابه و کف خارج شده و شکم و دست و پایشان باد کرده باشد نبینند. آن‌ها همه دارای علامت و نشان بودند و معلوم بود همگی به یک درد مرده‌اند: درد گرسنگی و سرما!» [بهار عمر، ص ۲۴]

«من در میان جسد‌های خشک‌شده و بنشش رنگ، بسیاری از بچه‌های محله و همبازی‌های خودم را می‌دیدم که مادر و خواهرشان بالای سرشان آهسته آهسته اشک می‌ریختند.

آه من عجب جایی به دنیا آمدم؟ من چه می‌توانستم بکنم؟» [ص ۲۵]

«تلفات روزی‌روز زیادتر می‌شد، و کار به جایی رسیده بود که مرده‌ها را بدون غسل دسته‌دسته در گودالی ریخته با سنگ و خاک می‌پوشانیدند. گوشت گربه و سگ خوارک عادی شده و علف‌های بیابان و ریشه‌های درخت‌ها مورد هجوم گرسنگان واقع می‌گشت. بچه‌های خردسال تک‌تک در کوچه مورد سرفت واقع و مفقود‌الاثر می‌شدند.» [ص ۲۸]

پس از خاطره قحطی خاطره دوران تحصیل ابتدایی و معلم و مدرسه می‌آید. مسعود در تمام عمر از برنامه درسی مدارس و تربیت خیال‌بافانه‌ای که به بچه‌ها می‌دهند باشد انتقاد کرده و آن را عامل اصلی انحراف جوانان و بی‌ثمرشدن زندگی‌شان می‌شمارد. دوران تحصیل ابتدایی مسعود باید مقارن با سال‌های جنگ جهانی اول [۱۹۱۴-۱۹۱۸] باشد، زیرا اندکی قبل می‌گوید: «چند ماه بود شهر از طرف روس‌ها اشغال شده بود» [ص ۲۳] سپس به گذران اضطراب‌آمیز و پر دغدغه زندگی خود در ماه‌های قحط و غلامی پردازد و تصویری گیرا از محیط ایامش ترسیم می‌کند:

«خارجی ما کم‌کم تمام می‌شد... وضعیت ارزاق عمومی به واسطه جنگ و ناامنی روزی‌روز سخت‌تر می‌شد. هر روز که به مدرسه می‌رفتم دکان‌ها را بی‌نان‌تر و پر جمعیت‌تر از روز قبل می‌دیدم. آرد

مختصری را که پدرم در خانه گذاشته بود ممکن نمی شد برای پخت به دکانها داده شود، بلکه در خانه روی ساج آهنه نان فطیری درست می کردیم.

من برای غذای ظهر یکی از آنها را به مدرسه می بردم ولی کمتر نان به مدرسه می رسید زیرا همین که از خانه خارج می شدم هم بازی های کوچه و محله خود را می دیدم که با چشمان گودافتاده از من تمنای لقمه نانی دارند. من به هر کدام قطعه کوچکی از نان خود قسمت می کرم و گاهی هم یکجا سفره نام را گرسنه ها قاپ زده و از زحمت تقسیم کردن خلاصم می کردند.

هنوز زمستان به آخر نرسیده بود که قحطی به کمال شدت می رسید.

[ص ۲۴]

«یک روز در شهر خبر پیچید که به مناسبت صلح انگلیس و آلمان در اداره راه که در دست کمپانی انگلیس است مجلس جشن و سروری برپا خواهد بود و آتش بازی مفصلی به عمل خواهد آمد.» [ص ۵۷]  
 «پدرم چند ماه بود دچار دل درد شده و از خواب و خوارک افتاده بود، مرضش روز به روز شدت می کرد و معالجات و نذرها و نیازها و دعاها به هیچ وجه مثمر ثمر واقع نمی شد.» [ص ۶۲]  
 «خطر فقر و بدبختی ما را تهدید می کرد.

مرض فقر از دل درد و حتی وبا و طاعون خطرناک تر بود.  
 پدرم به طرف قبر می رفت و مادرم گریه کنان او را مشایعت می کرد.

[ص ۶۳]

در چنین فضای روحی است که مسعود به نتیجه گیری تلخی می رسد که به قول خودش در تمام زندگیش ادامه یافت و به نظر ما زندگی او را دچار دوگانگی شدیدی کرد؛ دوگانگی میان اخلاق و بی اخلاقی که در وجود مسعود تا آخر عمر مثل جنگ میان نور و ظلمت همیشه باقی ماند. برای موفقیت در زندگی داشتن پول و قدرت شرط لازم است: این نتیجه گیری تلخ را از مسعود بشنویم:

«می خواستم زنده بمانم و بر مصائب زندگی، بر گرفتاری ها، بر

بدبختی‌ها، بر ناخوشی‌ها و بر فقر غلبه نمایم. فکر خام و تجربه ناقص من به من یک مطلب را آموخته بود که امروز هم عیناً مانند آن روز به صحت این مطلب اعتراض و ایمان دارم و آن این بود که برای غلبه بر مشکلات حیات و برای خوب زندگی کردن و از لذای زندگی تمتع بردن دو چیز لازم است و آن پول و زور است.» [ص ۶۴]

در تعقیب همین نظریه است که مسعود در محیط محدود و خرافی روزگارش برای پول درآوردن نخست دست به کار کیمیاگری، شعبده‌بازی و جادو می‌شود، و این اولین شغل نویسنده‌ای است که توانست تجارب عمیقی از اعماق جامعه و روزگارش به دست آورد و برای آینده بیندوزد.

«من پدریز رگم را به چشم ندیده بودم ولی از او داستان‌های افسانه‌مانندی شنیده و چون گویندگان پیرهایی بودند که مدعی معجزات و کرامات جد من بودند نمی‌توانستم در قبول این گفته‌ها تردید نمایم.» [ص ۶۷]

«این روایات و قصه‌ها بیشتر مرا به مطالعه اوراق و کتبی که از او به یادگار مانده بود تشویق و تحریض می‌نمود. اتفاقاً در میان کتاب‌ها و نوشته‌های او همین طور که حدس می‌زدم مطالب غالب توجهی به دست آمد که صفحه جدید و مرموزی در زندگی من باز نمود. در میان نسخه‌های خطی، نسخه‌های طلسمات و عزایم و چندین نسخه کیمیاگری یافت می‌شد.» [ص ۶۸]

«دوره شش ساله مدرسه ابتدایی را به پایان رسانیده و چون کلاس بالاتری در شهر نبود کاملاً بیکار بودم. به عنوان تحصیل علوم دینیه در یکی از مدارس قدیم حجره‌ای گرفته و کتاب جامع المقدمات را مطالعه می‌کردم.» [ص ۷۴]

دومین شغلی که مسعود جوان اختیار می‌کند نخستین تعریف او برای حرفة محظوظ آینده‌اش به شمار می‌آید: حرفة نویسنده‌گی و روزنامه‌نگاری. وی در این زمان هفده سال دارد.

«از روی روزنامه صور اسرافیل روزنامه‌ای به اسم شفق تقلید نمودم.» [ص ۱۰۳]

«اولین شماره شفق در پنجاه نسخه انتشار یافت چهار صفحه تقليد خشك و بچگانه از هشت صفحه روزنامه صور اسرافیل شده بود، از وطن، از آزادی، از قانون، از مشروطیت، از حقوق مردم، از معارف و امنیت، از صحیه، از اخلاق، از مزایای راستی و درستی... از علل خرابی، از مفاسد اجتماعی، از فقر عمومی... از تعدی مأموران و از این قبیل مباحث و مقالات چهار صفحه را با خط ریز اشیاع نموده بودم.» [ص ۱۰۷]

و کتاب بهار عمر با فاجعه مرگ پدر و توصیف تنها و بی‌پناهی پسر در برابر آینده مبهم به پایان می‌رسد.

## جوانی

محمد مسعود در حدود بیست‌سالگی به تهران می‌آید. ورود او که در آن زمان «محمد دهاتی» نام داشت، به این شهر، برابر با سالیان نخست استقرار حاکمیت رضا شاه در ایران است. بنا بر آنچه در کتاب «شرح حال و اسرار مرگ محمد مسعود» نوشته پرویز نقیبی آمده است نخستین کار او در تهران استخدام در چاپخانه‌ای به سمت نقاش و خطاط بوده است.

اما می‌توان حدس زد که محمد دهاتی هوشیار و زرنگ توانسته باشد، در همین سال‌ها، در تهران مدرکی از مدارس متوسطه به دست آورد و سپس راه خود را به سوی دیوانسالاری تازه پای آن دوران بگشاید. او این سال‌ها را، گذران تلح و توانفرسای جوانی نیمه‌بیکار و دریهد را، بعداً در سه رمان معروفش (تفريحات شب، در تلاش معاش، اشرف مخلوقات) بسیار گرم و زنده حکایت کرده است. نوشته‌اند که مسعود به اتفاق گلچین گیلانی (شاعر معروف بعدی) که نیمة دوم عمرش را در انگلستان گذراند و همان‌جا درگذشت، و شخص دیگری به نام اعتضادی تاجر بازار، مشترکاً اثاقی اجاره کردند و زندگی بخورونمیری به راه انداختند. چهره این سبک رفیقان نیز با رنگ‌آمیزی طنزآمیز و در عین حال در دنایکی